

---

**LAROUSSE**

---

**Gramática  
inglesa**





1

---

**LAROUSSE**

---

**Gramática  
inglesa**

---

MANUAL PRÁCTICO



Publicado en Francia en 2004 por Chambers Harrap Publishers Ltd con el título  
*Grammaire Anglaise.*

© Chambers Harrap Publishers Ltd 2004  
7 Houpetoun Crescent, Edinburgh EH7 4AY

De la presente edición:  
© Larousse Editorial, S.L., 2012  
Mallorca, 45, 3ª planta  
08029 Barcelona  
larousse@larousse.es  
www.larousse.es

Dirección editorial: Jordi Induráin  
Coordinación editorial: María José Simón

Realización y preimpresión: La Cifra  
Coordinación de la obra: Sergio Aguilar

Diseño de cubierta: Isaac Gimeno

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes plagieren, reprodujeren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte y en cualquier tipo de soporte o a través de cualquier medio, una obra literaria, artística o científica sin la previa autorización.

Marcas registradas

Las palabras consideradas marcas registradas vienen señaladas en esta obra con una ®. Sin embargo, la presencia o ausencia de tal distintivo no implica juicio alguno acerca de la situación legal de la marca registrada.

Segunda edición: 2012  
Segunda reimpresión: 2014

ISBN: 978-84-15411-21-5  
Depósito legal: B. 5106-2012  
3E3I

## Prólogo

Esta gramática inglesa ha sido concebida para responder a las necesidades de quienes practican y estudian inglés. De este modo, podrán adquirir y revisar los mecanismos de la lengua inglesa, ya sean principiantes o de niveles más avanzados.

Las normas esenciales se explican e ilustran de manera clara a través de numerosos ejemplos de la vida cotidiana. El glosario de términos gramaticales —desde la página 9 hasta la página 16—, ayuda a la consulta y a la comprensión de los términos empleados en la obra.

Esta gramática de bolsillo, moderna y representativa del inglés actual, es la herramienta de referencia ideal para quienes buscan una obra práctica y accesible.

### Abreviaturas usadas en el texto:

<i>adj.</i>	adjetivo
<i>adv.</i>	adverbio
<i>U.S.</i>	inglés americano
<i>Brit.</i>	inglés británico
<i>fam.</i>	familiar (coloquial)
<i>sing.</i>	singular
<i>pl.</i>	plural
<i>pron.</i>	pronombre





# ÍNDICE

<b>Glosario de términos gramaticales</b>	9
1 El artículo	17
<b>A LAS FORMAS DEL ARTÍCULO</b>	17
<b>B LA POSICIÓN DEL ARTÍCULO</b>	18
<b>C EMPLEO DEL ARTÍCULO</b>	19
2 El nombre	30
<b>A LOS TIPOS DE NOMBRES</b>	30
<b>B LAS FORMAS DEL PLURAL</b>	40
<b>C USO: ¿PLURAL O SINGULAR?</b>	49
<b>D EL GENITIVO</b>	51
<b>E EL FEMENINO</b>	55
3 El adjetivo	57
1 Epíteto y atributo	57
2 Posición del adjetivo	58
3 El adjetivo empleado como nombre	60
4 El adverbio	66
<b>A DIFERENTES TIPOS DE ADVERBIO</b>	66
<b>B FORMACIÓN DEL ADVERBIO</b>	67
<b>C EMPLEO DEL ADVERBIO</b>	69
5 La comparación	83
1 Formación	83
2 Empleo	87
3 Casos particulares	88
6 Los pronombres personales	90
7 Los pronombres reflexivos	97
8 Los adjetivos y los pronombres posesivos	100
9 Los pronombres y los adjetivos demostrativos	103
10 Los pronombres y los adjetivos interrogativos	105
11 Los pronombres relativos	108
12 Los pronombres y los adjetivos indefinidos	113
13 El verbo	127
<b>A DIFERENTES TIPOS</b>	127
1 Los verbos regulares	127
2 Los verbos irregulares	127
3 Los auxiliares	127

<b>B LAS FORMAS</b>	128
1 El infinitivo	128
2 El participio simple	128
3 El participio pasado	129
4 El gerundio	129
5 El presente	129
6 El pretérito perfecto simple	130
7 El aspecto y el tiempo	130
8 El modo	132
9 La voz (activa y pasiva)	133
<b>C EMPLEOS</b>	134
1 El infinitivo	134
2 El gerundio	141
3 El posesivo y el gerundio	142
4 Comparación entre el gerundio y el infinitivo	143
5 El participio simple	146
6 Comparación entre el participio simple y el gerundio	149
7 El participio pasado	150
8 Las oraciones interrogativas	152
9 La oración negativa	155
10 Para expresar el presente	159
11 Para expresar el pasado	161
12 Para expresar el futuro	164
13 Para expresar la condición	169
14 El subjuntivo	173
15 Empleo particular del pasado	176
16 La voz pasiva	176
17 Los verbos auxiliares be, have, do	180
18 Los verbos auxiliares modales	185
19 Dare, need	198
20 Los verbos con partícula	199
21 El tiempo verbal en el discurso indirecto	204
22 Listado de verbos irregulares	205
23 Las formas de los verbos auxiliares be, have, do	212
14 La preposición	215
15 La conjunción	237
1 Las conjunciones coordinantes	237
2 Las conjunciones subordinantes	239
16 Los números	245
17 La estructura de la frase	250
18 Los cambios ortográficos	254
19 Las expresiones de tiempo	258
<b>Índice alfabético</b>	265

# 1 EL ARTÍCULO

## A LAS FORMAS DEL ARTÍCULO

- a) El artículo indefinido «uno/una» se traduce por **a** delante de consonante y por **an** delante de vocal:

<b>a</b> cat	<i>un gato</i>	<b>an</b> owl	<i>una lechuza</i>
<b>a</b> dog	<i>un perro</i>	<b>an</b> umbrella	<i>un paraguas</i>

Sin embargo, es importante recordar que utilizaremos **a/an** teniendo en cuenta si la inicial de la palabra que le sigue se pronuncia como vocal o no. Así, la «h» muda de las tres siguientes palabras (al igual que las de la misma familia) obliga a utilizar **an**:

<b>an</b> hour [ˈaʊə(r)]	<i>una hora</i>	
<b>an</b> heir [eə(r)]		<i>un heredero</i>
<b>an</b> honest man [ˈɒnɪst]		<i>un hombre sincero</i>

Lo mismo ocurre con las abreviaciones que empiezan fonéticamente por vocal:

**an** MP [ˈemˌpi:] (*member of parliament*) *un diputado/parlamentario*

En cambio, el diptongo que se pronuncia «iu» y que se escribe «eu» o «u» va precedido de **a**:

<b>a</b> university [ˈjuːnɪˈvɜːsəti]	<i>una universidad</i>
<b>a</b> eucalyptus tree [ˈjuːkəlɪptəs]	<i>un eucalipto</i>
<b>a</b> union [ˈjuːnjən]	<i>un sindicato</i>

Con la palabra **hotel**, podemos utilizar **a** o **an**, aunque en la lengua oral es preferible el uso de **a**. Las dos formas del artículo indefinido son posibles por igual delante de los adjetivos **historic** y **historical**, aunque en la lengua escrita o en el estilo literario es preferible el uso de **an historic**.

- b) El artículo definido «el», «la», «los», «las» siempre se traduce por **the**:

<b>the</b> cat	<i>el gato</i>
<b>the</b> owl	<i>la lechuza</i>
<b>the</b> holidays	<i>las vacaciones</i>

Podemos pronunciar la **e** de **the** como la «i» española cuando la

palabra que siga comience fonéticamente por vocal, como en **the owl**, o cuando sirva para enfatizar:

he's definitely **the** man for the job

*él es el hombre que necesitamos para este trabajo*

## **B** LA POSICIÓN DEL ARTÍCULO

El artículo precede al nombre y a todo adjetivo (con o sin adverbio) que vaya delante de un nombre:

**a** good book/**the** good book

*un buen libro/el buen libro*

**a** very good book/**the** very good book

*un libro muy bueno/el libro muy bueno*

Sin embargo, **all** y **both** van delante del artículo definido:

they drank **all the** wine

*se bebieron todo el vino*

**both the** men (= **both** men) were guilty

*los dos hombres eran culpables*

El adverbio **rather** puede situarse antes o después del artículo, sin que ello conlleve diferencia alguna de significado:

it was **rather a** good play/**a rather** good play

*fue una obra bastante buena*

that was **a rather** unfortunate remark/**rather an** unfortunate remark

*fue un comentario bastante desafortunado*

Al contrario que con **rather**, el adverbio **quite** no significa lo mismo si está delante o detrás del artículo. Tiene el mismo significado que **rather** (*bastante*) delante del artículo, pero significa «completamente» o «totalmente» cuando está entre el artículo y el adjetivo. Compárese entre:

it was **quite a** good play

*fue una obra bastante buena*

that would be **a quite** useless task

*sería un trabajo completamente inútil*

Los adverbios **too**, **so** y **as** van delante del adjetivo y del artículo indefinido. Así, encontramos la siguiente construcción **too/so/as** + adjetivo + artículo + nombre:

if that is not **too great a** favour to ask

*si no es demasiado pedir*

never have I seen **so boring a film**  
*nunca he visto una película tan aburrida*

I have never seen **as fine an actor** as Olivier  
*nunca he visto a un actor tan bueno como Olivier*

También podemos encontrar **many a** (*muchos*), **such a** (*tan*) y **what a** (*¡qué...!*):

**many a** man would do the same  
*muchos harían lo mismo*

she's **such a** fool  
*es tan tonta*

**what a** joke!  
*¡qué chiste!*

Nótese que con **such** el adjetivo sigue al artículo indefinido, mientras que con **so** va delante (véase también más arriba):

I have never seen **such a beautiful** painting  
*nunca he visto un cuadro tan bonito*

I have never seen **so beautiful a** painting  
*nunca he visto un cuadro tan bonito*

**Half** (*la mitad de*) también, en general, va delante del artículo:

**half the** world knows about this  
*casi todo el mundo está al corriente*

I'll be back in **half an** hour  
*vuelvo en media hora*

Cuando **half** forma parte de un nombre compuesto (**half-bottle**, **half-brother**, etc.), el artículo se sitúa, claro está, antecediendo a dicho nombre:

why don't you buy just **a half-bottle** of rum?  
*¿por qué no compras media botella de ron?*

Compárese con:

he drank **half a bottle** of rum  
*se bebió la mitad de una botella de ron*

## EMPLEO DEL ARTÍCULO

### 1 El artículo indefinido (**a**, **an**)

El artículo indefinido se utiliza normalmente sólo para los nombres contables, aunque la distinción «contable/incontable» no sea siempre evidente, como veremos en la p. 32.

- a) Antecediendo a un nombre genérico cuando hace referencia a una categoría o a una especie:

a mouse is smaller than a rat  
*un ratón es más pequeño que una rata*

Aquí, **a mouse** y **a rat** aluden a los ratones y a las ratas en general. El artículo definido puede también emplearse delante de un término genérico, aunque se produce una pequeña diferencia de significado. (Véase la p. 22.)

Observemos que el término genérico **man**, que designa a la humanidad, no lleva artículo (a diferencia de **a man** = «un hombre», «persona de sexo masculino»):

this could be considered **man's** greatest achievement  
*esto podría considerarse como el mayor logro del hombre*

- b) Con nombres atributos de sujeto o en las aposiciones, o bien después de **as** (en particular con nombres de profesiones, a diferencia del español):

he is a hairdresser  
*él es peluquero*

she has become a Member of Parliament  
*se ha hecho diputada/parlamentaria*

John McIntyre, a journalist with over twenty years' experience, seems the best candidate for the job  
*John McIntyre, periodista con más de veinte años de experiencia, parece el mejor candidato para el trabajo*

her brother, a retired police officer, was able to give her advice on making her home more secure  
*su hermano, policía jubilado, le pudo dar consejo sobre cómo hacer que su casa fuera más segura*

he used to work as a skipper  
*trabajaba como capitán*

El artículo indefinido se emplea cuando el nombre forma parte de un grupo. Si no se da el caso de pertenencia a un grupo, omitimos el artículo, como en el ejemplo siguiente, donde la persona que se menciona es única:

she is now Duchess of York  
*ahora es duquesa de York*

Professor Draper, head of the English department  
*el profesor Draper, jefe del departamento de inglés*

Si tenemos una lista de palabras en aposición al nombre, podemos omitir el artículo:

Olivia Ford, actress, charity worker and campaigner, died yesterday after a long illness

*Olivia Ford, actriz y activista de obras benéficas, murió ayer tras una larga enfermedad*

Pero emplearemos el artículo definido **the** para designar a una persona célebre (o para evitar confusiones cuando existan dos personas con el mismo nombre):

Nicole Kidman, **the** actress

*Nicole Kidman, la actriz*

c) Como preposición:

El artículo indefinido puede emplearse cuando significa «por», como en los ejemplos siguientes:

the codfish is **£6 a kilo**

*el bacalao está a 6 libras el kilo*

take two tablets **twice a day**

*tómese dos comprimidos dos veces al día*

d) Con **little** (*poco* + incontable) y **few** (*poco* + contable):

El artículo indefinido que acompaña a estas dos palabras indica sentido positivo (*algo de*). Cuando se utilizan solos, **little** y **few** adquieren un sentido negativo:

she needs **a little** attention (= some attention)

*necesita algo de atención*

she needs **little** attention (= hardly any attention)

*necesita poca atención*

they have **a few** paintings (= some)

*tienen algunos cuadros*

they have **few** paintings (= hardly any)

*tienen pocos cuadros*

**Only a little/only a few** significan más o menos lo mismo que **little/few**, aunque son menos corrientes:

I have **only a little** coffee left (= hardly any)

*casi no me queda café*

I can afford **only a few** books (= hardly any)

*no puedo permitirme comprar casi ningún libro*

Tengamos en cuenta también la expresión **a good few**, que equivale a «bastante» en español:

there are **a good few** miles to go yet  
*todavía quedan bastantes kilómetros por recorrer*

he's had **a good few** to drink  
*ha bebido bastante*

### 2 El artículo definido (**the**)

- a) El artículo definido se emplea con nombres contables y nombres incontables:

**the** butter (incontable)                      *la mantequilla*

**the** cup (sing. contable)                      *la taza*

**the** cups (pl. contable)                      *las tazas*

- b) Como ocurre con el artículo indefinido, el artículo definido puede utilizarse delante de un nombre genérico. De este modo, adquiere un valor más científico:

**the** mouse is smaller than **the** rat (compárese con el ejemplo del apartado 1.a anterior)  
*el ratón es más pequeño que la rata*

when was **the** potato first introduced to Europe?  
*¿cuándo se introdujo la patata en Europa por primera vez?*

- c) Si un sintagma preposicional se sitúa después de un nombre y tiene como función definir de manera precisa el nombre al que se hace referencia, debemos emplear el artículo definido. De ese modo, dicho artículo designa un objeto o una persona en particular:

she has just met **the** man of her dreams  
*acaba de conocer al hombre de su vida*

**the** money from my parents hasn't arrived yet  
*el dinero de mis padres todavía no ha llegado*

Si por el contrario, el sintagma preposicional sirve para describir el nombre de manera general y la frase simplemente expresa un hecho general, se suele omitir el artículo. Compárese el siguiente ejemplo con el último de los anteriores:

I often receive money from my parents  
*a menudo recibo dinero de mis padres*

knowledge of a second language would be an advantage  
*el conocimiento de una segunda lengua sería una ventaja*

presence of mind is what he needs  
*lo que necesita es serenidad*

En la frase:

**the** presence of mind that she showed was extraordinary  
*la serenidad que mostró fue excepcional*

el empleo de **the** es obligatorio, ya que la proposición de pronombre relativo (**that she showed**) hace referencia a una actitud concreta (en este caso, «la serenidad»). Sin embargo, cuando el complemento del nombre introducido por **of** sirve a la vez para definir y para describir al nombre, empleamos el artículo definido:

**the** women of Paris (= women from Paris, in general)  
*las mujeres de París*

**the** children of such families (= children from such families)  
*los niños de tales familias*

d) Omisión del artículo definido:

Al contrario de lo que ocurre con el español, la omisión del artículo definido en inglés es muy frecuente. Así, un gran número de palabras no llevan artículo delante si hacen referencia a una función o a unas características generales más que al objeto en sí:

i) las instituciones, por ejemplo:

<b>church</b>	<i>la iglesia</i>
<b>prison</b>	<i>la cárcel</i>
<b>college</b>	<i>la facultad</i>
<b>school</b>	<i>el colegio</i>
<b>court</b>	<i>el tribunal</i>
<b>university</b>	<i>la universidad</i>
<b>hospital</b>	<i>el hospital</i>

Ejemplos:

do you go to church? <i>¿vas a misa?, ¿eres practicante?</i>	she's in hospital/in prison <i>está en el hospital/en la cárcel</i>
Laura is at university <i>Laura está en la universidad</i>	aren't you going to school today? <i>¿hoy no vas al colegio?</i>

Sin embargo, en inglés americano, se prefiere el empleo del artículo definido delante de **hospital**:

Caroline is back in **the** hospital  
*Carolina ha vuelto al hospital*

Si el nombre hace referencia al edificio más que a su función, empleamos **the**:

walk up to **the** church and turn right  
*camine hasta la iglesia, después gire a la derecha*

the taxi stopped at **the** school  
*el taxi paró en el colegio*

**The** se emplea también para designar un nombre definido o precisado en el contexto:

at **the** university where his father studied  
*en la universidad donde estudió su padre*

she's at **the** university  
*está en la universidad (en esta ciudad, etc.)*

Para hacer referencia a la institución en general, empleamos el artículo:

**the** Church was against it  
*la Iglesia estaba en contra*

ii) los medios de transporte precedidos por **by**:

we always go **by bus/car/boat/train/plane**  
*siempre vamos en autobús/coche/barco/tren/avión*

iii) las comidas:

can you meet me **before lunch**?  
*¿podemos vernos antes de almorzar?*

buy some chicken **for dinner**, will you?  
*¿puedes comprar pollo para cenar?*

Pero si hacemos referencia a una ocasión precisa, empleamos el artículo. Así, existe una diferencia entre:

I enjoy lunch	y	I enjoyed <b>the</b> lunch
<i>me gusta almorzar</i>		<i>me ha gustado el almuerzo</i>

En el primer caso, hacemos referencia al placer de comer al mediodía mientras en el segundo caso hablamos de un almuerzo en particular.

iv) los momentos del día y de la noche, después de una preposición que no sea **in** o **during**:

I don't like going out **at night**  
*no me gusta salir por la noche*

these animals can often be seen **after dusk**  
*a menudo, estos animales pueden verse después del crepúsculo*

they go to bed **around midnight**  
*se acuestan sobre la medianoche*

pero:

see you **in the morning!**  
*¡hasta mañana por la mañana!*

if you feel peckish **during the day**, have an apple  
*si te entra hambre durante el día, cómete una manzana*

- v) las estaciones del año, en particular para expresar un contraste respecto a otra estación más que para hacer referencia a un periodo del año:

spring is here! (winter is over)  
*¡ya ha llegado la primavera! (el invierno ha terminado)*

it's like winter today  
*hoy es como si fuera invierno*

pero:

**the** winter was spent at expensive ski resorts  
*el invierno se pasó en estaciones de esquí de lujo*

he needed **the** summer to recover  
*necesitaba el verano para recuperarse*

Después de **in**, a veces empleamos el artículo definido, sin apenas diferencia de significado entre los dos casos:

most leaves turn yellow **in (the) autumn**  
*la mayoría de las hojas se vuelven amarillas en otoño*

En inglés americano, se prefiere el uso de **the**.

- vi) las expresiones de tiempo con **next** y **last**:

Si dichas expresiones se proyectan en relación con el presente, normalmente no se emplea el artículo:

can we meet **next week**?  
*¿podemos vernos la semana que viene?*

he was drunk **last night**  
*anoche estaba borracho*

En los otros casos, utilizaremos el artículo:

we arrived on 31 March and **the next day** was spent relaxing by the pool  
*llegamos el 31 de marzo y pasamos el día siguiente relajándonos en la piscina*

vii) los nombres abstractos:

a talk about politics  
*un discurso sobre política*

a study of human relationships  
*un estudio sobre las relaciones humanas*

suspicion is a terrible thing  
*la desconfianza es algo terrible*

Sin embargo, claro está, empleamos el artículo cuando nos referimos a algo concreto (véase el apartado 2.c):

**the** politics of disarmament  
*la política de desarme*

viii) algunas enfermedades:

he has diabetes  
*padece diabetes*

I've got jaundice  
*tengo ictericia*

Sin embargo, para ciertas enfermedades comunes, se puede emplear el artículo en un inglés algo más familiar:

she has **(the)** flu  
*tiene la gripe*

he's got **(the)** measles  
*tiene el sarampión*

ix) los nombres de los colores:

red is my favourite colour  
*el rojo es mi color preferido*

x) los nombres de materiales, alimentos, bebidas, etc.:

concrete is used less nowadays  
*actualmente se utiliza menos el hormigón*

I prefer gold jewellery  
*prefiero las joyas de oro*

oxygen is crucial to life  
*el oxígeno es indispensable para la vida*

xi) los nombres de idiomas (que se escriben con mayúscula inicial en inglés) y de asignaturas escolares:

German is harder than English  
*el alemán es más difícil que el inglés*

I hate maths  
*odio las matemáticas*

xii) los nombres en plural con significado general:

he loves antiques	he's frightened of dogs
<i>le encantan las antigüedades</i>	<i>le dan miedo los perros</i>

e) El artículo definido no se utiliza normalmente cuando hacemos referencia a nombres de países, condados o Estados:

<b>India</b>	<i>la India</i>	<b>Sussex</b>	<i>Sussex</i>
<b>England</b>	<i>Inglaterra</i>	<b>Texas</b>	<i>Texas</i>
<b>I live in Spain</b>		<b>he went to South America</b>	
<i>vivo en España</i>		<i>se fue a Sudamérica</i>	

i) pero existen algunas excepciones:

<b>(the) Yemen</b> <i>(el) Yemen</i>	<b>(the) Sudan</b> <i>Sudán</i>
<b>(the) Gambia</b> <i>Gambia</i>	<b>(the) Lebanon</b> <i>(el) Líbano</i>

Y se emplea el artículo cuando se califica el nombre del país:

the Republic of Ireland	the People's Republic of China
<i>la República de Irlanda</i>	<i>la República Popular China</i>

ii) los nombres de lugares en plural se escriben con artículo, algo que no siempre sucede en español:

<b>the Philippines</b>	<i>(las) Filipinas</i>
<b>the Azores</b>	<i>(las) Azores</i>
<b>the Shetlands</b>	<i>(las) Shetlands</i>
<b>the Midlands</b>	<i>(la) región central de Inglaterra</i>
<b>the Netherlands</b>	<i>los Países Bajos</i>
<b>the United States</b>	<i>(los) Estados Unidos</i>
<b>the Borders</b>	<i>la frontera entre Inglaterra y Escocia</i>

iii) los nombres de ríos y océanos se escriben con artículo:

<b>the Thames</b>	<i>el Támesis</i>	<b>the Pacific</b>	<i>el Pacífico</i>
<b>the Danube</b>	<i>el Danubio</i>	<b>the Atlantic</b>	<i>el Atlántico</i>

iv) los nombres de regiones se escriben con artículo:

<b>the Tyrol</b>	<i>el Tírol</i>	<b>the Ruhr</b>	<i>el Ruhr</i>
<b>the Orient</b>	<i>Oriente</i>	<b>the Crimea</b>	<i>Crimea</i>
<b>the City (of London)</b>			
<i>la City (de Londres)</i>			

v) los nombres de montañas y de lagos no se escriben con artículo, al contrario que en español:

<b>Ben Nevis</b>	<i>el Ben Nevis</i>	<b>Loch Ness</b>	<i>el lago Ness</i>
<b>K2</b>	<i>el K2</i>	<b>Lake Michigan</b>	<i>el lago Michigan</i>

Pero las cadenas montañosas sí se escriben con artículo:

**the Himalayas** *el Himalaya*      **the Alps** *los Alpes*

Como excepción, algunos montes y montañas sí van precedidos de artículo:

**the Matterhorn** *el monte Cervino*      **the Eiger** *el Eiger*

- vi) los nombres de calles, parques, plazas, etc. normalmente no se escriben con artículo:

he lives **in Wilton Street**      they met **in Hyde Park**  
*vive en Wilton Street*      *se encontraron en Hyde Park*

there was a concert **in Trafalgar Square**  
*hubo un concierto en Trafalgar Square*

Hay excepciones, en las que el artículo forma parte del nombre:

**the Strand**      *el Strand*

Y a veces hay excepciones fundadas en un uso puramente local:

**the Edgware Road**      *la Edgware Road*

- f) Se omite el artículo en las enumeraciones (dos o más términos):

the boys and girls  
*los chicos y las chicas*

the hammers, nails and screwdrivers  
*los martillos, los clavos y los destornilladores*

- g) Los nombres de hoteles, pubs, restaurantes, teatros, cines y museos van normalmente precedidos de **the**:

**the Caledonian (Hotel)**      **the Red Lion**  
**the Copper Kettle**      **the Old Vic**  
**the Odeon**      **the Tate (Gallery)**

- h) Encontramos el artículo definido en los nombres de los periódicos (**the Observer**, **the Independent**, **the Guardian**, etc.) y de algunas revistas (**the Spectator**, **the Economist**, etc.).

Aunque la mayor parte de las revistas no llevan artículo: **FHM**, **Vanity Fair**, **Punch**, **Private Eye**, etc.

- i) Para los instrumentos musicales, el artículo definido se usa cuando hacemos referencia a la facultad de tocar algún instrumento:

she plays **the** clarinet  
*toca el clarinete*

Sin embargo, cuando se hace referencia a una ocasión precisa más que a la capacidad o facultad de tocar un instrumento, se omite el artículo:

in this piece he plays bass guitar  
*en esta pieza, toca el bajo*

- j) Los nombres de títulos o cargos de personas se escriben normalmente con artículo:

**the Queen**      *la reina*                      **the President**      *el presidente*

Sin embargo, omitimos el artículo definido cuando el título va seguido del nombre de la persona:

**Doctor MacPherson**                      *el doctor MacPherson*  
**Queen Elizabeth**                      *la reina Isabel*  
**Prime Minister Churchill**              *el primer ministro Churchill*

Nótese la excepción:

**Christ**    *Cristo*

- k) Omisión del artículo definido para producir un efecto particular:

- i) en las frases en las que se quiera destacar el sustantivo o bien en algunos lenguajes coloquiales:

all pupils will assemble in hall  
*todos los alumnos se reunirán en la entrada principal*

the number of delegates at conference  
*el número de delegados en la conferencia*

- ii) en los titulares de los periódicos también hay omisión del artículo indefinido **a/an**:

Attempt To Break Record Fails  
*la tentativa de pulverizar el récord fracasa*

New Conference Centre Planned  
*proyecto para un nuevo palacio de congresos*

- iii) en las instrucciones también hay omisión del artículo indefinido **a/an**:

break glass in emergency  
*romper el cristal en caso de emergencia*

Para los artículos que se emplean con las partes del cuerpo véase la p. 102.